



主題閱讀
客座
總編

厭世國文老師
陳柏洋

地方的高中國文老師，厭世的天蠍座。家中有貓。
除了學校的教學之外，偶爾在網路的社群媒體分享關於古文與教育的觀察，希望帶來一些思考，同時能讓大家笑出聲音。厭世不是沮喪或抱怨，而是和世界保持距離，才有機會從更寬闊的角度，觀察與理解世界，然後換個方式說出真實的話。

主題
閱讀

為什麼我們需要學古文？

古人天團來解答！

文字向來具有穿越時空的魔力，能把古人放在現代的生活之中，也讓現代人體驗古代的生活。這次的主題閱讀試著用大家熟悉的語言，將陌生或被遺忘的故事重新說出來，如果說出來的故事很有趣，那麼「要不要讀或學古文」的疑問並不重要，因為目的不是要告訴大家古文有多好、多棒、多巨大，而是希望成為我們生活中的力量，作為解決問題的方法之一。

萬世師表

孔子

西元前551年～前479年。孔子，名丘，字仲尼，為東周春秋末期魯國教育家，曾周遊列國，傳說有三千弟子。

故事大王

莊子

西元前369年～前286年。莊子，名周，為戰國時期著名的思想家，與老子是道家學派代表人。



文／厭世國文老師 插畫／葉明軒

耶耶、拍拍…… 古人也會說疊字裝可愛 文言文真的很無趣嗎？

在 社群媒體上，我們除了會使用表情符號來表示心情之外，也常會使用疊字，例如：「呵呵」、「嗯嗯」等，一方面是因為鍵盤輸入方便，另一方面是可以作為溝通的緩衝——敷衍、裝可愛，或是句點對方（指結束對話）。

不過，這些生活中常出現的疊字，並不完全是現代的產物，像是「呵呵」，在距今約1,375年前的《晉書》裡便可以見到：「宣乘素車，從千人，臨輅喪，不哭，直言呵呵，使舉衾看尸，大笑而去。」文中描述的是五胡十六國時期，後趙太子石宣殺死自己的弟弟石韜後，在喪禮上非但沒有哭泣，反而看著屍體

呵呵笑了出來。在「呵呵」出現之前，古人是以「啞啞」作為擬聲詞來形容笑聲。

除了「呵呵」之外，還有許多現代人常使用的疊字在古代就已經出現，但可能讀音與現在不同，或是代表的意思超出現

古人天團來解答

李 白

有一些你常用的疊字，
可是從很久以前就出現了喔！
不過，這些疊字代表的意義
可能不是你想的那樣！



Dear古人天團：

我每天早上都拖著沉重的腳步，
帶著來不及吃完的早餐走進學校，心
裡只有一個念頭：好不想進到教室。

在學校，每天都有考不完的試，
下課也不能去操場打球，因為老師說
要待在教室溫書。對我來說，學校好
像監獄，真的好想逃離這一切！

浩倫

古人天團來解答

陶淵明

超級不想去上學？

讓隱市達人來建議你……



你曾有過不想待在教室，超想逃離這個空間的心情嗎？詩人陶淵明會給你兩個建議：一、現實的逃離，二、心靈的逃離。

陶淵明生於東晉，那是個黑暗、混亂的年代，政治上與社會上充滿著各種暴力、墮落、

壓抑。原本陶淵明想以一個政府高級官員的身分，試圖找到生存的縫隙，但經過幾次轉折與變動後，他覺得還是擔任偏鄉地方的長官，比較能令自己感到安心與安全。

他原本計畫就像孔子的學生子游一樣，在

偏鄉當個小小的官員，勉強賺點生活費，開始過簡單生活。

於是，透過別人介紹，陶淵明找到「彭澤令」的工作，開始過著半公半耕的日子。據說，喜歡喝酒的他，在自己被分配到的田地裡，種了超過一半面積的



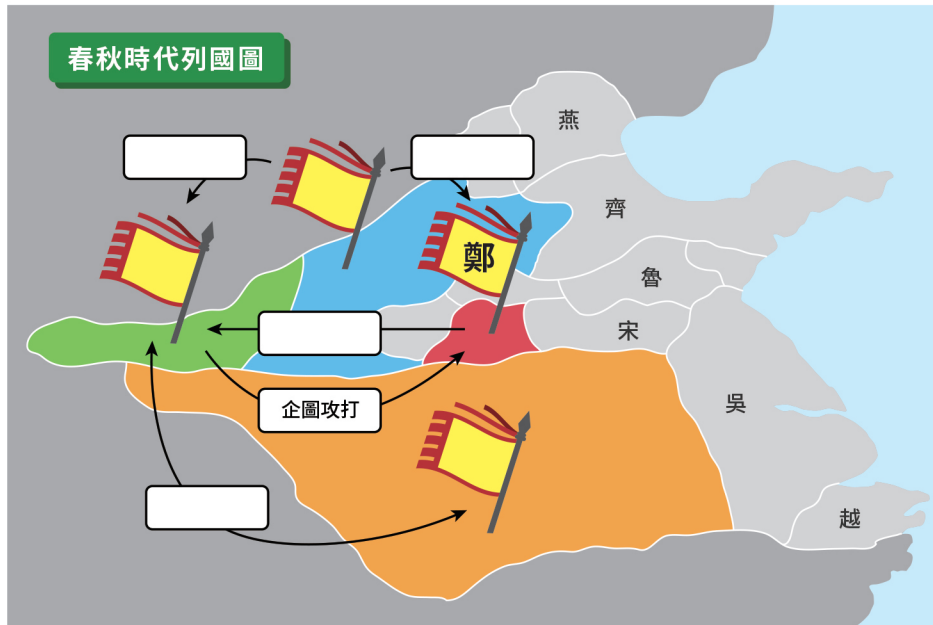
拉近和古文的距離

在〈我們與文言文的距離，其實沒那麼遠〉這篇文章中，你有發現作者黃國珍老師是如何拉近他與古文的距離嗎？其實，了解古文的過程，也需仰賴閱讀理解唷。讓我們試著善用幾個閱讀理解小工具，來剖析作者對古文的感受及理解過程吧！

小工具 1 文轉圖，更好理解

文中提到了〈燭之武退秦師〉和烏俄戰爭間的相似之處。閱讀時，你是不是覺得：「訊息量也太多了吧！」「怎麼這麼複雜？」「秦國在哪裡？鄭國又在哪裡？」「到底誰代表烏克蘭，誰又是代表俄羅斯的角色？」別擔心，在理解的過程中可以使用「文轉圖」小工具，圖像化的呈現將幫助我們更好理解內容。（小提醒：你可以先上網找〈燭之武退秦師〉的原文或白話文翻譯，並與本文內容對照閱讀。）

請依照文中介紹，將春秋時代各國位置填寫到下方地圖旗幟中，再將各國間的「關係」填入白色方格內！



國家	晉國	秦國	楚國
關係	企圖攻打	試圖結盟	相互交好
		嘗試說服	



怎樣寫時光機的使用手冊

文／哲也（兒童文學作家） 插畫／水腦



這年頭，買回來的東西常常都要自己組裝。以前的人去買餐桌，不但一買回來就是一張完整的桌子，還附贈一桌菜。現在的人去賣場買桌子回來，常常買回來的就只是幾片木板、幾根木頭，附贈一本厚厚的組裝說明書。

說起說明書，這真是很神奇的一種書籍，寫說明書的人既沒有放感情進去，讀完也不會讓你覺得回味無窮，但這樣的書竟然還是擁有廣大的讀者，真是不可思議。

根據統計，每個人一輩子讀過的說明書，比讀過的武俠小說還多。然而，沒有人是為了得到閱讀的樂趣而翻開說明書。

我們很少看到有人坐在咖啡廳裡面，手托著臉頰，津津有味的翻著合成牌電熱水器的使用說明。也

很少在捷運上看到有人一邊讀著三羊烤麵包機的使用手冊，一邊哧哧的笑，或是忍不住翻到最後一頁偷看結局。相反的，比較常看到大家閱讀說明書的表情，是一手捧著書，一手捏著下巴，眯著眼睛（因為字都很小），皺著眉頭，反覆琢磨著同一句話：「將兩側扣環環扣在扣環扣之上……好深奧啊！」那表情和閱讀杜斯妥也夫斯基的《罪與罰》一模一樣。由此可見，說明書應該被歸類於嚴肅文學的範疇。

儘管如此，大家還是努力閱讀各種說明書，再難也不放棄。有些人連《海賊王》的漫畫都看不下去，卻可以把吹風機的使用手冊一口氣看完。這也就是為什麼，我常常鼓勵同學們，如果你只能寫出無聊的文章，不用灰心喪氣，你一樣

一直都在的 國民爸爸——海頓

文／王文華（知名童書作家） 插畫／胡韻葳

西元1809年，維也納被拿破崙（Napoleon Bonaparte）的軍隊包圍。

炮彈落在這個古老城市，炮火聲隆隆，牆傾樓塌。古城一隅是交響樂之父——海頓（Franz Joseph Haydn）的家，他家的窗戶玻璃被爆炸的震波給震破了。屋裡的僕人臉色蒼白，在如此危急之

際，重病在床的海頓，竟然還能安慰他們：「別怕，別怕，只要老海頓在，沒人會傷害你們的。」

僕人們相互看了看，心裡想：炮彈不長眼，誰能不害怕？

老音樂家看出他們的擔憂，顫顫巍巍的下了床，坐在鋼琴邊，彈起他創作的〈帝皇頌〉。

這首曲子也有另個名字——〈上帝保佑吾皇法蘭茲〉，是用來讚頌奧地利皇帝的。

在法軍隆隆炮火中，彈著歌頌奧地利皇帝的曲子，就像是用琴聲在向拿破崙表達無言的抗議。

從此，每天的早晨，老音樂家必彈一次〈帝皇頌〉。





閱讀理解 小試身手

請依據前述文章回答下列問題。

► 問題 1 [擷取訊息]

根據本文，食用香菜有哪些好處？

- ☐ 可清除體內重金屬物質
- ☐ 可以攝取大量的維生素
- ☐ 幫助胃部分泌更多胃酸
- ☐ 協助大腦辨別新的氣味

► 問題 2 [擷取訊息]

為什麼有些人會對香菜的氣味特別敏感？

請作答：

► 問題 3 [擷取訊息]

() 對討厭香菜的人來說，他們的大腦為什麼在第一次接觸香菜時就產生抗拒？

- ① 判斷其氣味來自不能食用的東西
- ② 視覺上顏色鮮豔讓大腦以為有毒
- ③ 觸感像臭蟲而啟動人體防衛機制
- ④ 辛辣感過於刺激讓大腦無法接受

► 問題 4 [統整解釋]

() 根據傑·葛佛瑞德的建議，為什麼透過嘗試不同料理，能使人們更能接受香菜？

- ① 能夠讓香菜聞起來不再是肥皂味
- ② 能夠弱化舌頭對香菜的敏感程度
- ③ 能夠改變討厭吃香菜的嗅覺基因
- ④ 能夠改變大腦對香菜的判定結果



文本分析

走在街上，放眼望去，我們可以看見各式各樣的店家招牌。這些招牌上不僅有店名，通常還會有能代表這個店家的圖案，稱為「商標」。像麥當勞經典的金黃M字Logo，就是著名的商標之一。然而，我們或許熟悉某些店家的商標，卻不一定知道它們背後的故事和設計由來。本文即介紹知名的連鎖咖啡品牌星巴克的Logo由來，述說其和海妖賽蓮間的關聯。

文中第一段，作者先從星巴克的商標下筆，仔細描繪其外型，來喚醒讀者對此咖啡品牌的印象。緊接著一語道破商標上的女神身分，其實是希臘神話中的海妖賽蓮。在第二段中，作者談起賽蓮最早的起源，是出自於《奧德賽》的故事內容。藉此說明賽蓮的特色與其形象，並讓讀者了解賽蓮被稱為海妖及象徵邪惡的原因，都來自於賽蓮會誘惑人心的歌聲。

第三段作者銜接《奧德賽》的故事，說明賽蓮自古以來的外貌變化及其他能力。文中不僅提到歷經許多作家的改寫，賽蓮變為具有製造幻象的能力，其形象也從鳥身轉變為雙魚尾，還被人們視為是美人魚的雛形。接下來，在第四段，作者提到賽蓮在文化上的影響。首先是關於影劇作品的應用，作者舉出兩個例子，包含文學作品《哈利波特(4)：火盃的考驗》及電影《冰原歷險記4：板塊漂移》。此外，也提及在語言文字上的影響，即英文警報聲(Siren)一詞的涵義由來。從這些例子中，可以發現對世人來說，賽蓮的形象較為負面。但這樣的情形，卻也凸顯出星巴克選擇賽蓮作為商標的特別之處。

文中第五段作者進一步說明，星巴克選擇賽蓮作為商標的原因。雖然賽蓮因為其能力而被世人貼上負面標籤，但在星巴克的創辦人眼中，卻是再適合不過的宣傳人物。其原因之一是期望自家的咖啡能夠有如賽蓮的歌聲般，對顧客產生強烈的吸引力，其二則是賽蓮出自海洋的意象，能連結自身品牌咖啡與海洋之間的關聯。

文章的最後兩段，作者聚焦在星巴克從賽蓮身上所獲得的啟發，以此衍生出的待客之道及門市設計。有如賽蓮的幻象能力，星巴克會針對不同的顧客需求，提供符合客戶期待的飲品。門市設計上，則會融合當地特色。最後，作者以輕快的筆調鼓勵讀者，有機會走在路上可以多多觀察周遭的招牌，或許會從中發掘許多的小巧思唷！